Boku to Kimi to de Hiji ni Naru

Chapter 3

Scanner: Shmook
Translator: Dys
Proofreader: Angel
Cleaner: Itzmeys
Type-Setter: Taka_Miaka
Ocer: Taka_Miaka

Chibi Manga is Looking For:
- Scanner / Raw Provider
- Translator (Japanese)
- Editors
If you Like to Join, Then Email us at:
chibi_manga@ymail.com

At Chibi Manga, we have a lot of projects that we have to work on.

But we are in need of more wonderful and hardworking staff members

Translators

Scanners

Reliable Editors

WE HAVE NO CHOICE! USE OUR SECRET WEAPON !!!

No.4

PANDA-SAN HELP US GET MORE STAFF!

YES SIR!

PLEASE JOIN CHIBI MANGA AND LEND US A HELPING HAND

♥ ♥ ♥

HEHE! DO YOU THINK THAT WORKED PANDA-SAN?

of course!

translator

ME ?

YES! WE WANT YOU! COME HELP US SPREAD THE LOVE OF MANGA!

CHIBI MANGA NEEDS YOU!!!

PLEASE!

藤沢志月

最新FC『制服で、恋。』好評発売中!
激レアなデビュー作品が計5編の青春よみきり集♥
くわしくは133ページをチェックしてね!!

イマドキ女子、六花。

正反対の二人の対決勃発!?

スーパードライ女子、流衣。

青春LOVE連載
~第3回~

僕と君とで虹になる

オンリーワン・スクールデイズ
Only one school days

登場人物紹介

桐堂 流衣

美人だけど、感情を表に出すのが苦手。つけまつげをして、友達0。

富士浪 瑞

全学年で一位といわれるモテ男。「あそ部」を作った張本人。

六花

流衣とはクラス。流衣のことを、よく思っていないけど…!?

五郎

六花の双子の兄。富士浪とは、幼なじみ。流衣と「あそ部」に入部。

前回までのお話

いつも一人で、目標をこなしていく日日を送っていた流衣。そんなある日、富士浪から全力で憧れ高校生活「あそ部」に誘われる。時間の無駄としか思えない誘いに、流衣は入部を拒否。だけど、いつしか彼のペースに乗せられていた流衣は「あそ部」の一員となる!!

結果、校長から認めてもらえず、大ピンチの「あそ部」。そんな中、初恋の人を探すおばあさんに出会った富士浪たちは、その手伝いをすることに。熱い部の無駄と考えていた流衣にも心境の変化があり…。彼女のアイディアで初恋の人を発見。それは校長だと判明する。無事、校長にも認められた「あそ部」。またまた打ち解けられない流衣だけど、富士浪から「友達」と言ってもらえたことが嬉しくて!?

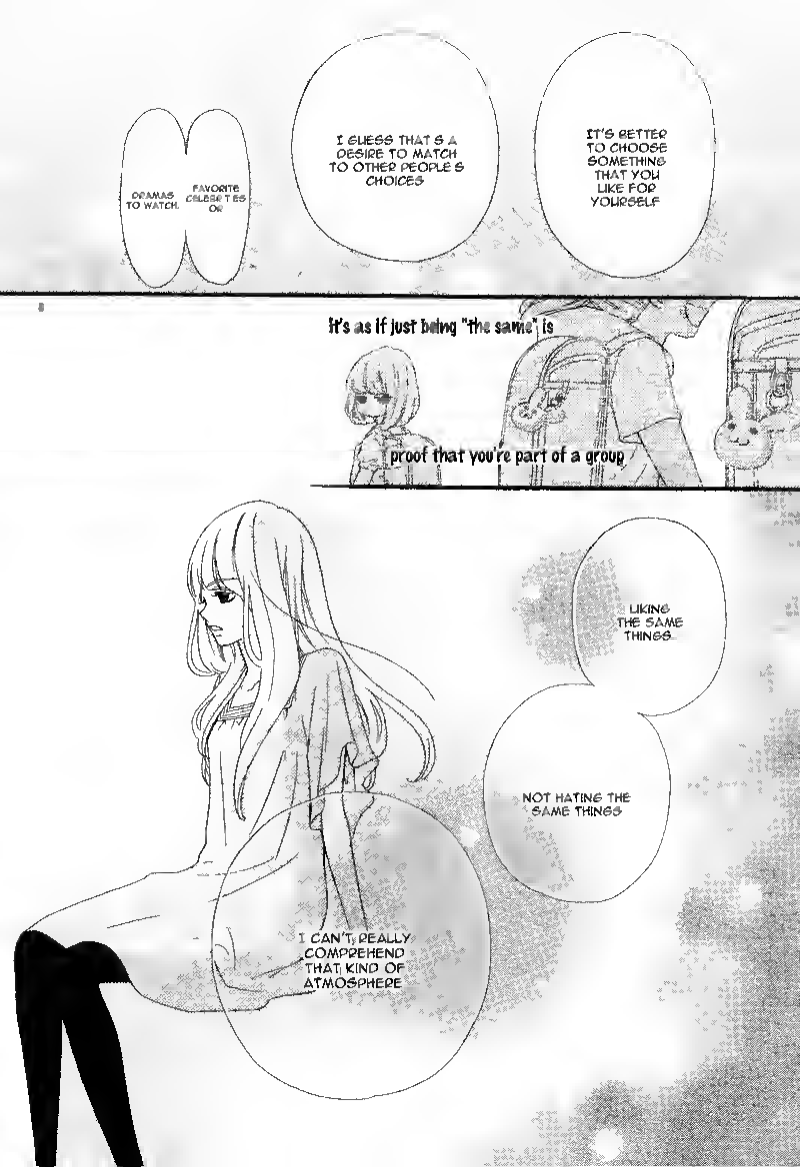
Sunday
Park
Flea market
At a place that wasn't planned,
I am here.
STRANGE
TODAY'S PLAN...
9 00
Go for a stroll (for my health)
7 30
Breakfast
6 30
Get up
SFX: SHOCK
10 00
I was assaulted at my house
Tou. tlou. sen
That was the plan but
10 00
Study for the civil servant test
YOU COULD HAVE AT LEAST CALLED ME
BUT YOU DON'T HAVE A CELL PHONE
AND IT'S EMBARRASSING TO USE THE HOUSE PHONE WITH PEOPLE ROUND
WHICH ONE
Is embarrassing?

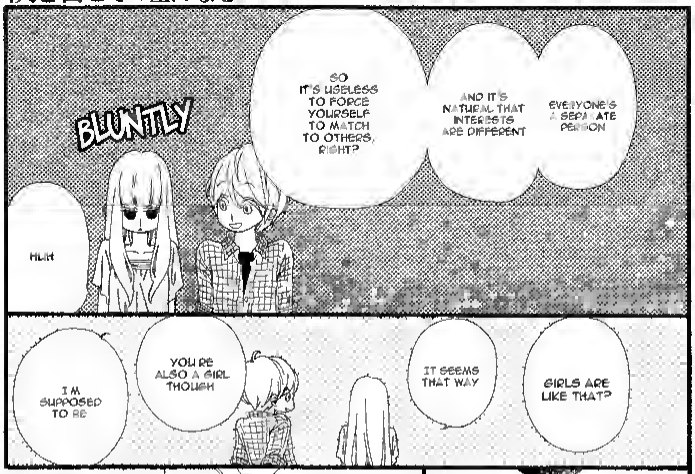
MUGS FOR THE CLUBROOM
WE CAN BUY THEM CHEAP AT THE FLEA MARKET!
WHAT'S MORE THEY'RE ALL HANDMADE
MAKING SOMETHING THIS CUTE WHAT A GENIUS...!
THIS FLEA MARKET IS FOR HANDMADE ITEMS ONLY
THANKS I'M HAPPY SO I'LL REDUCE THE PRICE TO 150 YEN
YAAAAY!
SON IS YELLOW
SHOU IS LIGHT BLUE
MINE IS PINK
WHAT ABOUT TOUDOU-SAN?
ROKKA
HUH?
.....

I HAVEN'T RECOGNIZED TOUDOU-SAN AS PART OF OUR GROUP
I...
HEY
ROKKA
THAT'S WHY I DON'T WANT HER USING THE SAME THING
5
TOUDOU IS ALSO A MEMBER OF THE PLAY CLUB
IF IT'S LIKE THAT THEN WE WON'T USE THEM EITHER

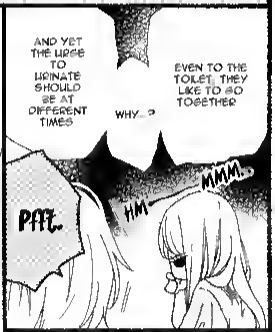
...Somehow, the atmosphere has turned strange...
AND I'M NOT INTERESTED IN MATCHING
NOR DO I LIKE POLKA DOTS THAT MUCH
DRY
UM
I DON'T NEED
SHOU JUST DECIDED ON HIS OWN.
I SAID THAT
I DIDN'T LIKE TOUDOU-SAN.
STUPID.
I DON'T NEED...
SHE LEFT
SFX: RUN

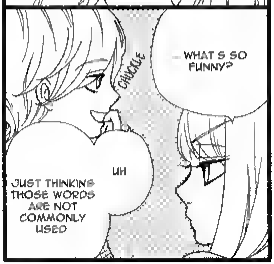
ROKKA'S SELFISHNESS HAVE BEEN LIKE THAT FROM THE PAST.
WE'VE BEEN HANGING OUT SINCE ELEMENTARY SCHOOL BUT
SHE'S NOT A BAD PERSON THOUGH
IT DOESN'T MATTER IF I DRINK FROM A MUG OR NOT
I SAID IT'S FINE
SORRY
A GIRL'S ATTACHMENT TO "MATCHING THINGS"
BESIDES, I DON'T UNDERSTAND FOR A LONG TIME


DRAMAS TO WATCH
FAVORITE CELEBRITIES OR
I GUESS THAT'S A DESIRE TO MATCH TO OTHER PEOPLE'S CHOICES
IT'S BETTER TO CHOOSE SOMETHING THAT YOU LIKE FOR YOURSELF
It's as if just being "the same" is
proof that you're part of a group
LIKING THE SAME THINGS
NOT HATING THE SAME THINGS
I CAN'T REALLY COMPREHEND THAT KIND OF ATMOSPHERE


BLUNTLY
SO IT'S USELESS TO FORCE YOURSELF TO MATCH TO OTHERS, RIGHT?
AND IT'S NATURAL THAT INTERESTS ARE DIFFERENT
EVERYONE'S A SEPARATE PERSON
HUM
I'M SUPPOSED TO BE
YOU'RE ALSO A GIRL THOUGH
IT SEEMS THAT WAY
GIRLS ARE LIKE THAT?

CERTAINLY, POKKA WANTS EVERYTHING TO BE THE SAME
PROBABLY THE COMPLETE OPPOSITE OF TOUDOU


AND YET THE URGE TO URINATE SHOULD BE AT DIFFERENT TIMES
WHY...?
EVEN TO THE TOILET, THEY LIKE TO GO TOGETHER
PFFT..
HM
MMM...


WHAT'S SO FUNNY?
GIGGLE
UH
JUST THINKING THOSE WORDS ARE NOT COMMONLY USED

HOWEVER
WHAT?
IT'S NOTHING
WELL I'M HUNGRY!
LET'S EAT CREPE AND THEN GO BACK!
EH, Crepe??
I'LL GO HOME AND STUDY FOR TODAY'S PORTION
GET UP
YOU HATE CREPES?
NO
I DON'T PARTICULARLY HATE
THEM BUT

……
Ah
Tsu
Tsu
Tsu
Tsu
WELL LET'S GO EAT
WITH ALL THAT SUGAR YOU'LL GO HOME AND MAKE PROGRESS ON YOUR STUDIES
Thanks for waiting
Here
Come to think of it
Talking as we did before
Thanks
It was the first time with someone.

We talked on and on.

In spite of the fact that I didn't think he would understand at all,

I wonder why.

YOU'RE WITH HER IN THAT CLUB CREATED BY FUJINAMI-KUN, RIGHT
THAT'S BECAUSE
WE WERE SHOOT OF PEOPLE SO IT COULDN'T BE HELPED
WE'RE NOT CLOSE
HMMM
SFX THUMP
ドキ ドキ
IF YOU SAID SOMETHING, WE COULD HAVE JOINED ...
WHAAAT... REALLY !?
I SHOULD HAVE SAID SOME-THING...
YOU JUST WANT TO GET CLOSER TO SHOU
YOU? SHOUKING WOULD BE SO NOISY!!

HEY YOU GIRLS!
GO TO THE CLEANING AREA
OKAAAAAY
Ah! Though, Yoshioka's a teacher, don't you think she's a little too perfect under the white coat?
I mean her shirt and she's a math teacher so what's with the white coat?
HAHAHA
For sure...
Sigh...

All the Gondawara-san's throughout the country, sorry

THAT'S WORSE!!!!
NO!
WELL, WHAT SHOULD I CALL YOU?
ROKKA -CHAN?
I WILL ALSO BE OSTRACIZED!
IF PEOPLE THINK THAT I'M CLOSE TO YOU
15
I SAID THAT TO THEM CLEARLY.
TOWARDS FUJINAMI AND THE OTHERS.
IN FRONT OF HOSE GIRLS, YOU'RE OBEDIENT.

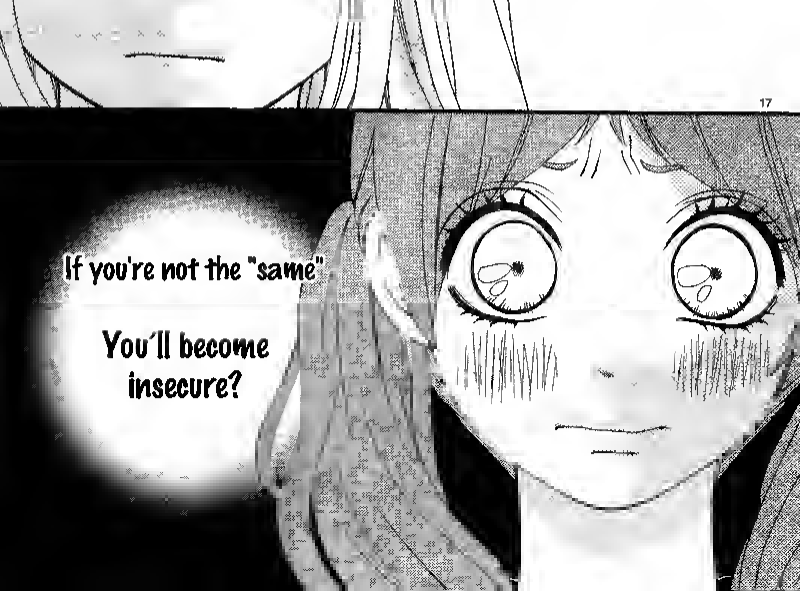
IF YOU DON'T TRY TO FIT IN WITH YOUR FRIENDS
YOU'LL BE LIKE TOUDOU -SAN
GOING TO THE TOILET, EATING LUNCH
AND END UP DOING IT ALL BY YOURSELF
IN THE WORLD OF WOMEN
THERE ARE "LAWS"
SO NOISY
"Try to fit in"?

That's...
ARE YOU REALLY A FRIEND?

Obviously

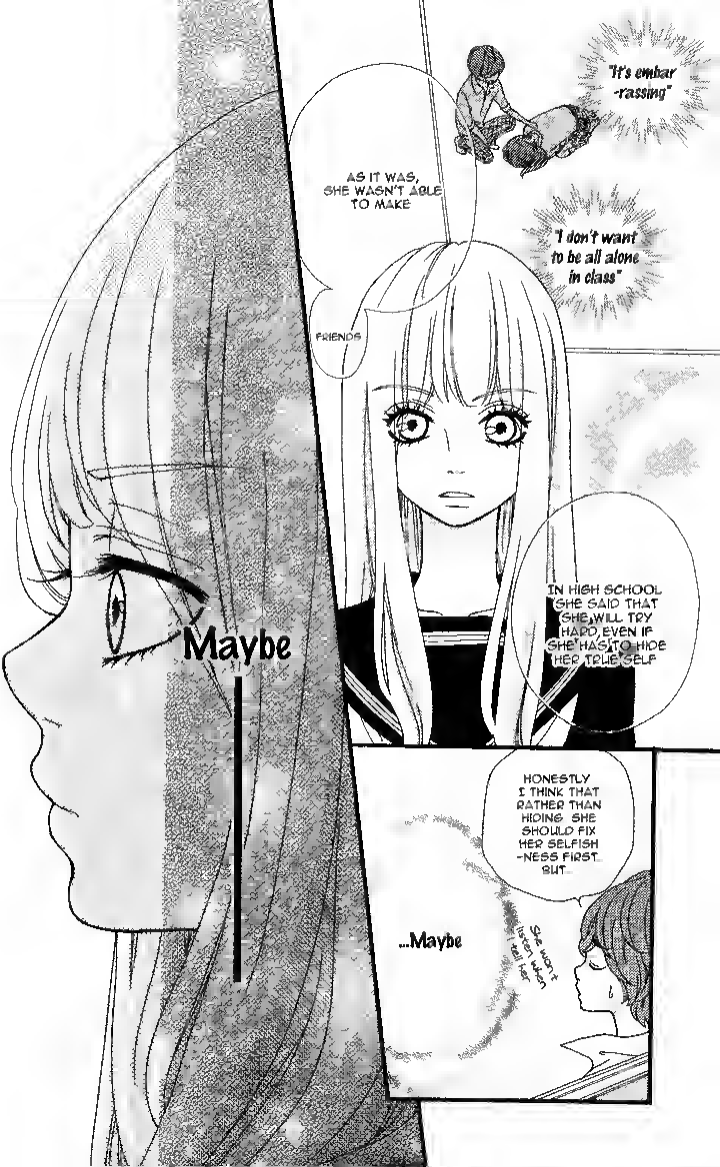
Everyone

is different



BEING ALL ALONE IN THE CLASSROOM
I DON'T WANT THAT ANYMORE!!
YOU
IT'S NECESSARY TO LIE AND ALL THAT
WOULDN'T UNDERSTAND
110A
110A
110A
SEX FUN
TOUDOU-SAN
"Anymore"...?

SONDAWARA -KUN...
SORRY MY SISTER IS
From the other day...
I'M SAYING THIS EVEN THOUGH WE HAVE THE SAME FACE BUT
SHE'S REALLY CUTE RIGHT?
Either one of us
TURN
PFFT
DEFINITELY CUTE
TO BE HONEST, SHE WAS BULLIED UP TO JUNIOR HIGH
SHE WAS EXQUISITE ABOUT HER LIKES AND DISLIKES
AND ALSO SELFISH
SHE WAS REALLY HATED BY THE OTHER GIRLS
"Just because you're cute, don't get carried away."
ALWAYS ALONE IN THE CLASSROOM


"It's embar-rassing"
AS IT WAS, SHE WASN'T ABLE TO MAKE
"I don't want to be all alone in class"
FRIENDS
IN HIGH SCHOOL SHE SAID THAT SHE WILL TRY HARD, EVEN IF SHE HAS TO HIDE HER TRUE SELF
Maybe
HONESTLY I THINK THAT RATHER THAN HIDING SHE SHOULD FIX HER SELFISH-NESS FIRST. BUT...
...Maybe
She won't listen when I tell her

ベツコミ フラワーコミックス NEWS

超人気作「キミのとなりで青春中。」の藤沢志月が贈るよみきり集
『制服で、恋。』
大好評発売中！

放課後の教室で、キミと…。大人の恋のちょっぴりきわどい秘密。
きっと忘れない。

藤沢志月
ルームメイト
（「キミのとなりで青春中。」「ヒカルの卵」）
をあわせた5編を収録

※詳しくは133ページへ！

好評既刊

キミのとなりで青春中。全8巻
ラブファイター！全2巻
ハーレム☆ロッシ全2巻
恋々カントリーロード／天然系☆王子
定価各410～420円（税込）

大人買いにつき大重版中!!

発行／小学館

藤沢志月

素材の収集の為に参加をしたいと、どうも隣のおるらは仲間になってヤバイです。よろしくお願いします！

小学館ベツコミ編集部門
藤沢志月先生

SFX: THUMP

It's Toudou-san's fault.
With such a trivial matter, it became like this
Always.
Always...!!
...open...
squeak
No way
Someone's in the next stall.
They heard!!
So embarrassing...!!!

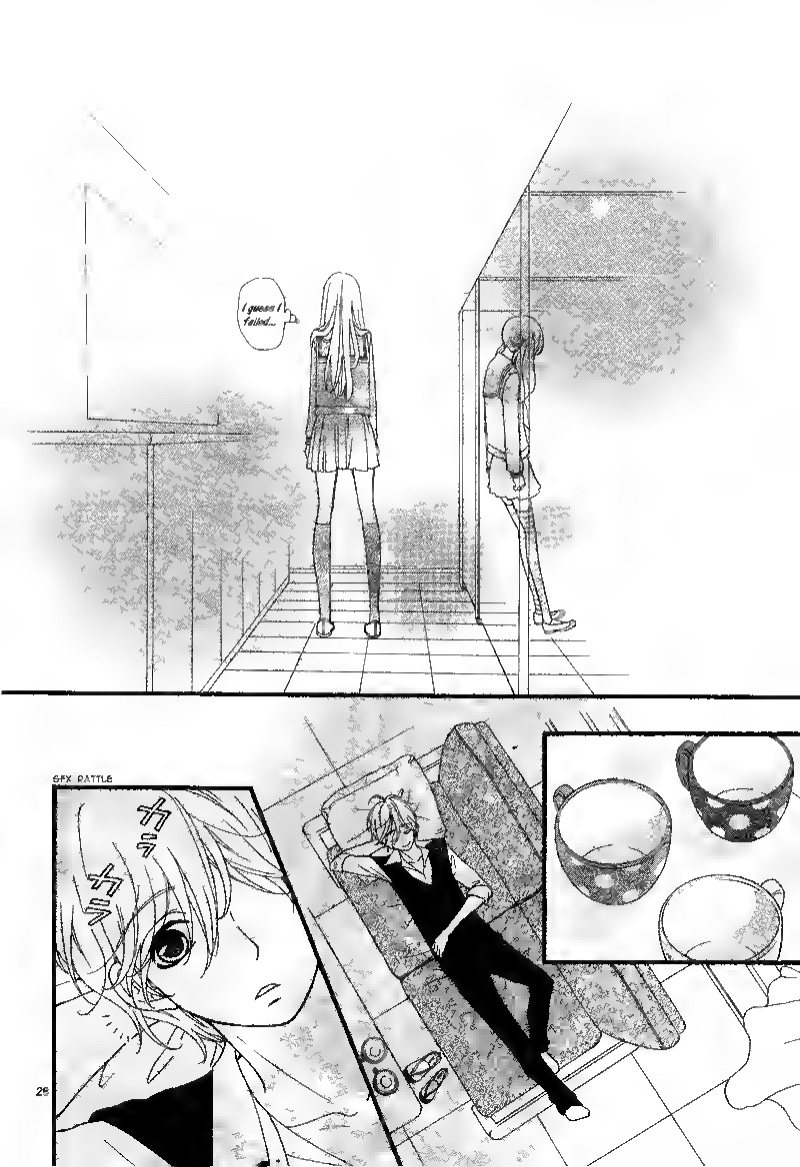
THAT'S WRONG.

Gongawara-san was

Thinking the same thing as me.

Gondawara -san who made friends in class by changing herself
The me who chooses to be alone if it's incompatible and...
The path we chose is different but...
SO
If it's important to Gondawara -san then,
I don't want her to loss that because of me
HANG OUT WITH HER AND DON'T SPECULATE LIKE THAT

YOU'RE WRONG
I'M JUST STATING THE FACTS
WHAT? WHAT ARE YOU PROTECTING HER FOR?
YOU REALLY ARE CLOSE HUH
HOW STUPID
LET'S GO
WAIT
LET GO OF ME!
110A
110A
110A
110A...
SFX THUD
SFX SLAP


I guess I failed...
SFX: RATTLE
カラ
カラ

RATTLE
SHOU
WHY DID YOU BRING IN THAT GIRL TO THE PLAY CLUB ?
SHE'S CLEARLY BLACK AND WHITE
HONEST TO THE POINT THAT IT'S AWKWARD
ROKKA AND TOUDOU SEEM TO BE COMPLETE OPPOSITES BUT
I THOUGHT THAT YOU'RE VERY SIMILAR

SO I THOUGHT
SHE'S DEFINITELY A
GOOD PERSON
HMM...?
DIYOS TAYNG
THAT FACE

SFX CHIME DONG
キーン
コーン
SFX TMP
SFX CHATTER
Let's not be seen together at school, okay?
Let's eat lunch.

...RUI-CHAN
LET'S GO EAT LUNCH TOGETHER IN THE CLUB ROOM

GRAB
.....
HUH
BUT
CHATTER
CHATTER
33

WHY
Going all out after school
Play Club
ARE YOU DOING THIS?
34
saying that you didn't want the girls in class to misunderstand
To that extent
I don't get it
Mizuno x koko

THIS

I'M SORRY ABOUT ALL THE HORRIBLE THINGS I SAID UP UNTIL NOW
PLEASE BE MY FRIEND!
A light purple pastel color
I CONTACTED THE FLEA MARKET PERSON
Polka dot mug
AND BOUGHT IT
I'M PINK
AON IS YELLOW
SHOU IS LIGHT BLUE
TOLD
RUI
RUI-CHAN IS THIS ONE!

IT'S OKAY.
BUT...THE GIRLS IN CLASS...
What...?
I
WANT TO BE FRIENDS WITH RUI-CHAN!
Gondawara -san...

THANKS
GON
ROKKA
-CHAN

I'm not really
Interested in matching
It doesn't matter if I drink from a mug or not.
I don't particularly have an attachment to polka dots
.....
However
Oh
WHAT ARE YOU DOING, SHOU?
SHHH
LET'S HURRY UP AND EAT.
?

ベツコミ 2 1月13日(金)発売中 つづく
思いのほか「あそ部」が居心地よくなってきた恵衣。
次号、そんな彼女と樹の関係に変化が起きる!?

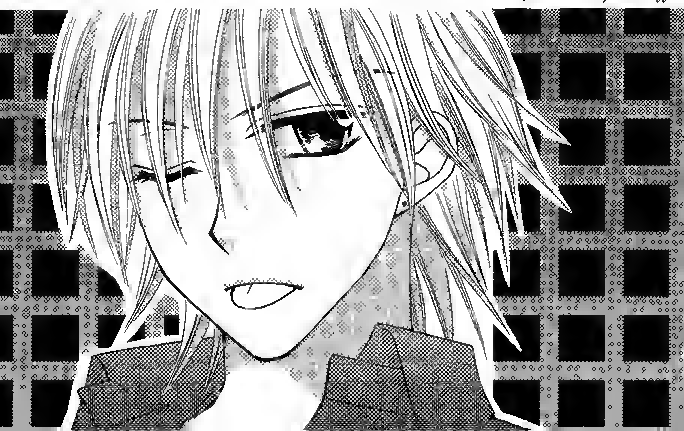
Recruiting Page

Do you love reading shoujo manga but wish there were more releases? Then... why don't you help us?

Chibi Manga is recruiting more staff so we can release more manga to all manga fans. Anyone who likes to help us, knows how to translate Japanese to English or is able to scan manga can email us at chibi_manga@ymail.com

*We will be waiting for you ^^*

Chibi Manga Staff



If you enjoyed Reading this Manga, Please support the Mangaka by Buying the Original copy once it becomes Available in your Country!

Chibi Manga Scanlation